

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TAM BÌNH  
TỈNH VĨNH LONG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 01/2021/QĐST-KDTM

*Tam Bình, ngày 04 tháng 02 năm 2021*

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TAM BÌNH, TỈNH VĨNH LONG**

**Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Cao Minh Tân.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Kim Thanh.

2. Bà Nguyễn Thị Sương.

Căn cứ vào các điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét thấy người khởi kiện Ngân hàng Thương mại N1 rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 của Bộ luật tố tụng dân sự,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 03/2020/TLST-KDTM ngày 20 tháng 10 năm 2020 về “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng và hợp đồng thế chấp tài sản*”, giữa:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại N1.

Địa chỉ trụ sở: Số 108, đường Đ, phường N2, quận K, Thành phố Hà Nội.

*Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn:*

+ Ông Lê Đức T1; nơi làm việc Số 108, đường Đ, phường N2, quận K, Thành phố Hà Nội là người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn (Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng Thương mại N1).

+ Ông Phan Thành T2; nơi làm việc Số 1C, đường H, Phường A, thành phố L1, tỉnh Vĩnh Long là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Văn bản ủy quyền số: 1097/UQ-HĐQT-NHCT ngày 25 tháng 12 năm 2018).

- Bị đơn: Ông Võ Văn D, sinh năm 1966.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Bà Phan Thị Bé T3, sinh năm 1964.

+ Anh Võ Minh T4, sinh năm 1991.

*Người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Phan Thị Bé T3, anh Võ Minh T4: Ông Võ Văn D, sinh năm 1966 (Văn bản ủy quyền ngày 04 tháng 01 năm 2021).*

Cùng nơi cư trú: Ấp 4, xã L2, huyện B, tỉnh Vĩnh Long.

**2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:**

2.1. Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án theo quy định của pháp luật.

2.2. Hoàn trả lại đơn khởi kiện và tài liệu chứng cứ kèm theo cho Ngân hàng Thương mại N1.

2.3. Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại N1 nhận lại số tiền 12.310.110 (mười hai triệu ba trăm mười nghìn một trăm mười) đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu N<sub>o</sub> 0010591 ngày 20 tháng 10 năm 2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tam Bình.

**3.** Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Vĩnh Long: 02;
- VKSND huyện Tam Bình: 02;
- CC.THADS huyện Tam Bình: 01;
- ĐD.NĐ + BD + NLQ + ĐD.NLQ: 07;
- Lưu hồ sơ, án văn: 06;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

*(Đã ký)*

**Cao Minh Tân**